



HOTEL  
ROZKOŠÍ

*Marina Anderson*



# HOTEL ROZKOŠÍ

*Marina Anderson*



2015

Copyright © 2015 by Marina Anderson  
Translation © 2015 by Zina Procházková  
Cover design © 2015 by DOMINO

Veškerá práva vyhrazena. Žádná část tohoto díla nesmí být reprodukována ani elektronicky přenášena či šířena bez předchozího písemného souhlasu majitele autorských práv.

Z anglického originálu HOTEL OF SEDUCTION,  
vydaného nakladatelstvím Sphere, Londýn 2015,  
přeložila Zina Procházková  
Jazyková redakce: Zuzana Řeháková  
Korektura: Milena Nečadová  
Sazba písmem Minion Pro: Rajka Marišinská a Jiří Ryška  
Obálka: Rajka Marišinská  
Vydání druhé, v elektronické verzi první  
Vydalo nakladatelství DOMINO, Na Hradbách 3, Ostrava 1,  
v říjnu 2015

**ISBN 978-80-7498-101-2**

Marina Anderson je pseudonym britské autorky.  
Na celém světě se prodalo již půl miliónu jejích románů  
a podle *Sunday Times* patří k nejlépe prodávaným  
autorům dneška.



# ČÁST PRVNÍ



## KAPITOLA PRVNÍ

„Ona s Croftsem flirtuje, Grace!“ zašeptala Fran. Seděla vedle Grace vzadu v divadelním sále, kde zkoušeli novou hru. „Nemá se jí jeho návrh náhodou hnusit?“

Grace se myšlenkami toulala bůhvídkde. Rychle přestala v pološeru mžourat na hodinky a znovu se soustředila na scénu před sebou. Fran měla pravdu. Emily Kellyová, rozcuhaná blondýnka s nápadnými křivkami, opravdu flirtovala se stříbrovlasým hercem vedle sebe, místo aby ji jeho slova šokovala a odpuzovala. „Emily, zlato, John je v reálu úžasný muž, ale je mu skoro třikrát tolik co tobě a ve hře ti právě udělal nestydatý návrh.“

„Já vím,“ odpověděla mladá blondýnka nasupeně.

„Tvař se trochu víc šokovaně, ano? Tenhle moment je ve hře důležitý a tvoje postava se nemá chichotat jako puberťačka.“

„Předstírala jsem rozpaky,“ vysvětlila jí Emily a půvabně našpulila rty. Očividně čekala, že Grace se jí nechá okouzlit stejně snadno jako mladí muži po celé zemi, kteří se zamilovali do její postavy v nejnovějším televizním seriálu.

„Dobře. Jsou skoro čtyři a podle mého je načase dát si pohov,“ prohlásila Grace a potlačila povzdech. „Všichni jsme unavení. Zítra tady nebudu, ale Fran s vámi...“

„Já budu taky chybět,“ skočila jí do řeči Emily. „Říkala jsem ti, že dabuju, a tys povídala...“

„Ano, jistě. Promiň, zapomněla jsem na to. Nic se neděje. Fran se aspoň může soustředit na práci se Suzií a Johnem. Emily, myslíš, že se do pátku vypořádáš s těmi rozpaky a...“

„Nebyla jsem doopravdy rozpačitá!“ odpověděla Emily. „Na to by John musel říct něco mnohem lechtivějšího. Myslela jsem, že moje postava se bude cítit nesvá, protože nepochopí Croftsův návrh. Totiž – je mi jasné, že je chytrá, ale víš přece, jak se lidi ve viktoriánské době dívali na sex. Dokonce zakrývali nohy stolů a židlí.“

Grace v duchu napočítala do deseti. „Vivie je intelektuálka, která vystudovala matematiku v Cambridgi. Uvědomuješ si, jaký to byl pro ženu v té době úspěch? A teď se dozvídá, že její matka kdysi bývala prostitutka a společně s Johnovou postavou vlastní bordel, z jehož zisku dceři zaplatila studia. Navíc ji právě požádal o ruku. Věř mi, že by ji to určitě šokovalo a odpuzovalo.“

Emily si povzdechla. „Já to všechno vím, ale zapomínám, že se kolem toho vždycky strhl takový humbuk. Udělali ze sexu hrozně komplikovanou věc.“ Došla do rohu sálu a popadla svou tašku. Zamávala ostatním, usmála se na Johna a v mžiku zmizela.

„Varovala jsem tě,“ řekla Fran, když si Grace útrpně povzdechla. „Nechceš někam zajít na kafe, John? Já jsem pro každou legraci a Grace teď musí letět.“

John, který patřil k těm nejšarmantnějším a nejlepším

hercům, s nimiž kdy Grace pracovala, se usmál. „To zní dobře. Opravdu nemůžeš jít s námi, Grace?“

„Omlouvám se, ale mám před sebou několik rušných dní, ale jindy se k vám ráda přidám. Doufám, že ty a Suzie zvládnete s Emily pracovat. Ona se do té role nakonec dostane. Možná je trochu nervózní. Divadlo se od televize hodně liší a ty a Suzie...“

„Jsme ho začali hrát dřív, než se narodila,“ doplnil John se smíchem. „My to zvládneme, Grace. Pro mě je fantastický zážitek už jenom to, že si můžu znovu zahrát Croftse v *Životnosti paní Warrenové*. Dneska se Shawovy texty často považují za příliš rozvláčné.“

„No není skvělý?“ zašeptala Fran. Grace si sbalila věci a podala kamarádce své poznámky. „Když zaslechnu jeho hlas, podlomí se mi kolena.“

„Vážně? Tak se dobře bav. Uvidíme se v pátek ráno,“ řekla Grace.

„Jasně. Cože to tentokrát podnikáš s tím svým bohatým milencem? Děláš manažerku luxusního hotelu, který tak zuřivě buduješ?“

„Mluvíš, jako bych strhávala tapety ze zdí a lakovala dveře,“ zasmála se Grace. „Hotel se zítra otvírá a já chci při tom být s Davidem.“

„To už se vrátil z Hongkongu?“

Grace přikývla. Představa, že po tříměsíční odluce konečně uvidí Davida, ji stále více vzrušovala. Co pro ně naplánoval na dnešní večer? Dlouhé týdny jí uspokojení poskytoval pouze sex po telefonu, jenž provozovali, když měli oba zrovna volno. Celé tělo ji bolelo touhou, kterou dokázal uspokojit jedině on. Jejím potřebám rozuměl lépe než ona sama, proto-

že jí pomáhal překonávat překážky, které jí nastražil ve svém utajovaném podniku s prostým názvem Klub.

Na ty měsíce nikdy nezapomene. V jejich průběhu David se svými společníky trénoval její tělo a ukazoval jí cesty k rozkoši, o nichž do té doby neměla ponětí. Jejich společný život se vyvíjel a Grace si byla jistá, že jakmile otevrou svůj luxusní hotýlek, budou si ještě bližší. Také tím dostanou hodně příležitostí k dalším experimentům se svými těly... Věděla, že David ji miluje, ale někdy se přistihla, jak myslí na svou rivalku Amber, ženu, která byla mnoho let středem Davidova světa a již Grace nakonec nahradila. Když neměla co dělat, připomínala si, co jí Amber řekla na rozloučenou: *V tuhle chvíli jsi pro něho nová a neokoukaná, ale jednoho dne se ocitneš ve stejné situaci jako já. Žádná si nedokáže napořád udržet jeho zájem.* Teď otvírali nový podnik a Grace byla odhodlaná dokázat, že se Amber mýlila.

Malý hotel se čtyřmi apartmá, která Grace pečlivě zařídila a vyzdobila podle různých témat, se měl jednou za měsíc otevřít čtyřem párům, jež se v nich vystřídají. V průběhu třídeního volna budou moci v tomto exkluzivním a bezpečném hotelu uvést do praxe své nejtajnější představy a touhy. Grace jim poskytne všechno potřebné a zaručí jim naprostou diskrétnost. Byla si jistá, že nic podobného zatím na trh nikdo neuvedl. Také byla přesvědčená, že krátké erotické dovolené budou velice výnosné a navíc ohromně vzrušující pro jejího milence.

Fran si povzddechla. „Tak už jdi. Stejně jsi myšlenkami u něho, když s ním nemůžeš být fyzicky. Vůbec nechápu, proč ho tak zbožňuješ. Vůbec není tvůj typ.“

Grace si z opěradla tvrdé dřevěné židle, na níž poslední

tři hodiny seděla, vzala džínovou bundu a zasmála se. „Co ty víš o tom, jaký typ se mi líbí?“

„Očividně vůbec nic, ale pamatuju si, do jakých chlapů ses dřív zamilovávala. David se žádnému z nich nepodobá. Každopádně jsi do něj blázen, a jestli jsi šťastná, tak já taky.“

„Když už je řeč o štěstí, vídáš se ještě s Andrewem?“ zeptala se Grace.

Grace jí představila Andrewa poté, co se s ním vloni seznámila v Klubu. Někdy pochybovala, zda to od ní bylo rozumné vzhledem k tomu, že Fran stále nic netušila o Andrewových „zvláštních“ zájmech, ale připadali jí spolu šťastní.

„Jak kdy. Spíš moc ne. Má hodně práce a navíc vám pomáhá s renovací hotelu.“

„Ano. Mám štěstí, že je v tak dobré kondici. Koukej ho v ní udržet!“

„Udržím, pokud k tomu ovšem dostanu příležitost. Zrovna má zase hodně práce, takže pokud mě John dneska večer někam pozve, asi půjdu. Podle toho, co jsem o něm slyšela, je to pěkný sukničkář. A víš, co se říká...“

„Co?“ zeptala se Grace už na odchodu.

„Že starší muži jsou lepší milenci.“

„To ano, ale jak moc starší?“

Grace se pro sebe usmála a otevřela dveře. Vyšla na ulici a zamrkala v jasném slunečním světle. Pokud se chce převléknout a připravit se na Davidův návrat, musí sebou hodit. Touží ho přivítat. Měla štěstí, že zrovna kdosi vystoupil z taxíku. Skočila do něj, uvelebila se na sedadle a začala myslet na brzké shledání s Davidem.

Než dojeli k čtyřpatrové budově v západním Londýně, která Grace v posledním roce hodně zaměstnávala, uvě-

domila si, že zvlhla mezi nohama. Takhle dlouhé odloučení s Davidem zatím nezažili a její tělo toužilo po rozkoši, kterou jí dokázal poskytnout jedině on. Zaplatila taxíkáři a pospíchala k elegantním černým dveřím, které kontrastovaly s krémově zbarvenými cihlovými zdmi. Celou ulici, jež vznikla přestavbou ze starých stájí, tvořila řada stejných domů s černým zábradlím přede dveřmi a pod okny v prvním patře. Na konci ulice bylo parkoviště pro taxíky, ale jinak tudy nesměla projíždět žádná vozidla, která by mohla rušit obyvatele. Grace zastrčila klíč do zámku čísla dvanáct a pomyslela si, že ostatní rezidenti by byli překvapeni, kdyby tušili, co se brzy začne odehrávat za jeho fasádou ladící s ostatními domy.

Jakmile vešla do malé vstupní haly laděné v krémových a světle zelených tónech, její oči padly na nádherné čajové růže a lilie umístěné po obou stranách malé pohovky se zakřiveným opěradlem, která stála vedle točitého schodiště. Napravo od schodiště se nacházely otevřené dveře, jimiž bylo vidět do jediného salónu v hotelu. Stál tam nízký vyřezávaný stolek s prohlubní uprostřed desky, dvě pohodlné pohovky a čtyři křesla. V prohlubni stolku ležely suvenýry z Davidových cest a také tam stála broušená váza s jedinou červenou růží. Nad krbem viselo zrcadlo v bohatě vyřezávaném pozlaceném rámu, které odráželo světlo ze vstupní haly, takže místnost vypadala větší, než ve skutečnosti byla. Celkově působila pohodlně a bezpečně, přesně, jak si to Grace přála. Pro hosty bude jejich první návštěva o to větším překvapením.

„Vzrušuje tě to?“ zeptal se mužský hlas a Grace nadskočila překvapením.

„Andrewe! Myslela jsem, že už jsi odjel domů.“

„Chtěl jsem na tebe počkat. Vypadá to skvěle. Určitě jsi spokojená.“

„To jsem,“ přiznala Grace. „Doufám, že se hotel bude líbit i Davidovi.“

„Bude nadšený. Znáš některého z hostů?“ zajímal se Andrew. Ráno mělo dorazit prvních osm zájemců.

„Jenom Luciena, ale o tom vlastně nemůžu říct, že ho znám. Totiž...“ Grace se začervenala. „Byl ten poslední den v Klubu, ale nevzpomínám si, jak vypadá.“

„Nelam si s tím hlavu, Grace. Teď rozjždíš vlastní podnik a jsi úplně jiná, než když jsi přišla do Klubu. Udělala jsi pokrok.“

Přikývla. „Máš pravdu. Klub byl úžasná zkušenost, ale já chci jít dál. Zařizování těch čtyř apartmá mě bavilo. U některých to bylo docela náročné, ale se všemi jsem spokojená.“

„A dá ti to odpovědi, které hledáš?“ zeptal se tiše.

Grace si rozpustila dlouhé tmavé vlasy, které si před zkouškou v divadle sepnula do culíku, a třásla hlavou tak dlouho, dokud jí ve vlnách nesplývaly do půli zad. „Jaké odpovědi podle tebe hledám?“

„Chceš vědět, jestli David dokáže být mužem, po kterém toužíš. Jestli ti kromě skvělého sexu dokáže poskytnout i lásku a podporu.“

Grace se strnule zadívala do zrcadla, v němž spatřila odraz Andrewova obličeje. „Asi bys měl jít,“ odpověděla tiše. „David se ptal, jestli bys mohl zítra přijít kolem půl jedenácté a pomohl mi ubytovat hosty.“

„Pořád se vyhýbáš nepříjemným faktům, Grace? Tak dobře. Řekni Davidovi, že dorazím, a dneska večer pořádně oslavte shledání.“

Grace po Andrewově odchodu vyběhla do ložnice v nejvyšším patře, která patřila jí a Davidovi. Svlékla si džíny a svetřík a dala si sprchu. Naprosto přesně věděla, co bude mít na sobě, až se David vrátí.

Davidův řidič jel s kovově šedým mercedesem z letiště do Hotelu. David odložil papíry, které pročítal, podíval se z okna a nechal svou mysl zabloudit od obchodu k potěšení. Zcela důvěřoval Graceině schopnosti přeměnit dům, který koupil, ve skrytý hotel, v němž se hosté budou moci tři dny oddávat svým sexuálním fantaziím. Těšil se, až uvidí, jak se jí podařilo zakomponovat zvolená témata do zařízení jednotlivých apartmá. Mnohem víc se však těšil na ni samotnou.

V cizině se mu po ní kupodivu hodně stýskalo. V minulosti mu nepůsobilo potíže oddělovat jednotlivé části svého života. Když pracoval v zahraničí, vždycky snadno pustil z hlavy Klub i všechny osobní vztahy. Pomáhaly mu v tom dlouhé hodiny strávené v zasedacích místnostech. V případech potřeby se vždycky našly příležitosti k sexu, aniž by se musel citově vázat.

Tentokrát to bylo jiné. Musel si upřímně přiznat, že se mu po Grace stýskalo mnohem víc, než očekával. Chyběla mu něha v jejích očích, kterou viděl po milování, a pohled na její nahé tělo čekající na pohlazení. Scházel mu výraz, jenž se objevil v jejím pohledu, když prožívala rozkoš. Uvědomil si, že jí dovolil, aby se mu dostala pod kůži víc než kterákoli jiná žena. Nelíbilo se mu to. Cítil se zranitelný a špatně se s tím vyrovnával. V dětství pozoroval své věčně znesvářené rodiče a zjistil, že když muž do svého srdce vpustí ženu, může z toho vyjít vážně zraněný. Žena z něho udělá své citové rukojmí

a než se naděje, stane se jejím vězněm. Přihodilo se to jeho otci, ale David něco takového nehodlal připustit. Přesto se mu rozbušilo srdce, když vůz zastavil před domem číslo dvánáct. „Zaparkuju vzadu, pane. Budete mě zítra potřebovat?“ zeptal se řidič, zatímco ze zavazadlového prostoru vyndával Davidovy kufry.

„Ne, děkuju. V nejbližších třech dnech budu řídit sám. Až vás budeme potřebovat, někdo se vám ozve.“

Měl sice klíč od domovních dveří, ale rozhodl se ho nepoužít. Toužil – vlastně potřeboval – vidět výraz v Graceině obličeji, až ho zase spatří. Při očekávání, co bude následovat, nečekaně ztvrdl v rozkroku. Zhluboka si povzdechl a stiskl zvonek.

## KAPITOLA DRUHÁ

Grace zvonění zaslechla právě ve chvíli, kdy se prohlížela ve vysokém zrcadle v ložnici. Srdce jí vyskočilo až do krku a nemohla se nadechnout. Určitě je to David! Čekala sice, že si sám odemkne, ale jistě je to on! Spěchala ze čtvrtého patra dolů. Když otevřela domovní dveře, stál u nich s kufry vedle sebe. V cizině se trochu opálil, což dávalo vyniknout jeho jasně modrým očím. Grace ztěžka polkla. „Vítej doma,“ řekla s úsměvem. Věděla, že David nestojí o žádné citové výlevy.

Pomalu si ji prohlédl a Grace z výrazu jeho tváře poznala, že zvolila dobře, když si vzala přílehlavé šaty z korálově červené krajky s výstřihem ve tvaru kapky, který odhaloval jenom malý kousek ňader. „Návrat domů mi vždycky připadá hrozně divný,“ poznamenal David, vzal kufry a položil je na podlahu vedle dveří. „Vypadáš fantasticky,“ dodal, zlehka Grace políbil a vešel do haly.

Grace netušila, jak má zareagovat. Na tuhle chvíli se těšila celé týdny, a najednou nevěděla, co by řekla. Čím na ni David působí, že se z ní tak snadno stane zakřiknutá školačka, když

ve skutečnosti je úspěšná divadelní režisérka? Fran by se určitě zděsila. Grace si vztahem s Davidem nebyla úplně jistá, i přes události v Klubu a přes to, že z Davidova života dokázala vypudit Amber.

„Takže je všechno připravené?“ zeptal se a nakoukl do salónu.

„Ano. Chceš si to tu prohlédnout?“

„Nejdřív bychom se měli napít šampaňského,“ odpověděl a objal ji v pase.

„Už se chladí v ledu.“

„Vezmeme si ho s sebou. Předpokládám správně, že v tomto hotelu máme nějaký pokoj pro sebe?“

Věděla, že si z ní utahuje. Rozechvěla se touhou při představě, že spolu půjdou nahoru. „Máme, ale je v úplně posledním patře.“

Přelétl po ní očima. „Nevím, jestli dokážu tak dlouho čekat.“

Rychle vešla do kuchyně a otevřela láhev šampaňského. Vzala dvě sklenky a všechno to přinesla Davidovi. Opatrně si od ní vzal sklenice a postavil je na zem. „Nebudeme je potřebovat,“ zamumlal. Pravou rukou jí odhrnul dlouhé tmavé vlasy za levé ucho, aby ji mohl líbat na krk. Grace zamrazilo v zádech. David jí vzal z ruky láhev se šampaňským a začal ji líbat na krku a na jemné kůži ve výstřihu.

Rychle nahmatl zip skrytý na boku šatů. Zrychlil se mu dech. Sundal z ní oděv a nadzvedl ji, aby z ní šaty úplně spadly. Teď se dotýkal jenom jejího nahého těla. Položil ji zády na schodiště a Grace zabořila nohy do huňatého koberce pod spodním schodem. „Stýskalo se ti po mně?“ zeptal se David tiše a upřeně se jí zadíval do očí.

„Ty víš, že ano.“ Hlas se jí chvěl očekáváním.

„A stýskalo se ti po tomhle?“ zamumlal, sklonil hlavu k jejím rozbolavělým nadržům a olízl jí rychle tvrdnoucí bradavky.

Grace zasténala rozkoší, ale David okamžitě přestal. „Neodpovědělas mi,“ řekl tiše. „Musíš mi odpovědět.“

„Ano, stýskalo se mi po tom,“ vydechla a nadvzdla boky. Bolest mezi jejími stehny sílila.

„Zůstaň v klidu, miláčku. Nesmíme spěchat.“

Zato Grace chtěla spěchat. Toužila po sladkém výbuchu rozkoše a následném uvolnění. Věděla však, že nemá cenu snažit se při milování převzít vedení. David jí při svlékání přejel svým oblečením po těle, aby ji ještě víc vzrušil. Prsty jí jemně sevřel nadra a pak je pustil. Grace zasténala touhou.

„Zavři oči,“ zašeptal. Poslechla ho. Rukama jí zajel pod stehna, nadvzvedl ji a začal jí na břicho lít šampaňské. Když ucítila chladnou tekutinu na své kůži, trhla sebou. Šampaňské jí nateklo do ochlupení i mezi stehna, David ho olízl a jazykem se jí dobýval do pupíku, aby odtud dostal zbylé kapky. Grace se kroutila a sténala blahem.

Když se přesunul mezi její nohy, skoro šlela vzrušením. Konečně začal lízat a sát okolí jejího klitorisu a Grace hlasitě vykřikla: „Ano! Prosím, prosím tě, nepřestávej. Už budu!“

„Hned, miláčku,“ ujistil ji a zvedl hlavu. Nádherné stoupání k vrcholu najednou skončilo. David jí zvedl paže nad hlavu, nalil jí šampaňské do podpaží a vysrkl ho. Rozkoš doháněla Grace k šílenství a zesilovala bolestivý pocit mezi nohama, který zůstával neuspokojený.

„Otevři oči. Chci se ti do nich dívat, až se uděláš,“ vyzval ji tiše.

Zalapala po dechu a poslechla ho. Davidovy oči měly

něžný výraz, jaký v nich doteď neviděla. Pomaloučku kroužil prstem kolem jejího nalitého poštěvácku a zlehka na něj ze strany tlačil. Grace začala vzrušením házet hlavou ze strany na stranu.

„Neodvracej pohled,“ připomněl jí. „Při orgasmu se na mě musíš dívat.“

Nejradši by ho požádala, aby si pospíšil, ale věděla, že by to nemělo smysl. Poslušně přestala hýbat hlavou a upřela na něho pohled. Zkušenými prsty ji dráždil mezi nohama a pak jí lehce přešel přes ústí močové trubice. Grace slastně vykřikla a zaplavila ji horká vlna nádherného vyvrcholení. Celou dobu, kdy se napíjala v křeči, se jeden druhému upřeně dívali do očí.

Vstoupil do ní, teprve když odezněly poslední záchvěvy orgasmu. Rukama se z obou stran opřel o schody a rychle pohnul pánví vzhůru. Úhel, v jakém teď leželi, mu umožnil proniknout do ní hlouběji než obvykle. Sevřela ho, a když hrdelně zachrčel rozkoší, stáhla vnitřní svaly v druhém orgasmu a do poslední kapky ho vyždímala. Celý se nad ní chvěl.

Zůstal na ní ležet a tíha jeho těla ji nádherně uklidňovala. „Tolik se mi po tobě stýskalo,“ zamumlal takřka pro sebe a Grace se v té chvíli cítila dokonale šťastná.

Osprchovali se a posadili se na pohovku v salónu. David položil paži na opěradlo, aby si mohl pohrávat s Graceinými vlasy, a pozorně naslouchal jejímu vyprávění o tom, co dělala v jeho nepřítomnosti. Blízkost, již cítila při milování, začala pozvolna vyprchávat. U Davida to bylo normální. Grace sice cítila ve vlasech jeho prsty, ale věděla, že David už dávno nemyslí na ně dva. Uvažoval o vzrušení, které je čeká v nadcházejících dnech.